



33<sup>RD</sup>

SUNDAY  
IN ORDINARY TIME

"By your perseverance you will  
secure your lives."

Luke 21:19

# Masses For The Week



## Saint Angela's

**Saturday, November 16th**

9:00am: Memorial.....Carlton Alexander & Victoria Bernard  
4:00pm: Memorial.....Souls in Purgatory

**Sunday, November 17th**

7:00am: Memorial .....Caridad Youyoute, Garcia & Dasilia Breneus  
11:00am: Thanksgiving.....Lorna Snell  
1:30pm: Thanksgiving.....Prislaine Paillant

**Monday, November 18th**

9:00am: Memorial.....Clervilas Etienne, Orphilise Charlessaint, Ermance Mondesir & Clement Clerjeune

**Tuesday, November 19th**

**9:00pm:** Memorial.....Marie Maude Cantave

**Wednesday, November 20th**

**9:00am:** Memorial.....Souls in Purgatory

**Thursday, November 21st**

9:00am: Memorial.....Francoise Gay

**Friday, November 22nd**

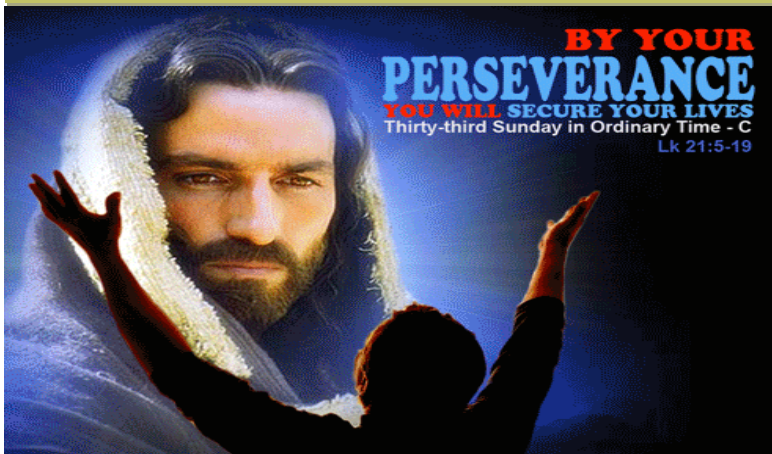
9:00am: Thanksgiving.....Marie Dorlus  
5:30pm: Memorial...Caroline Darius & Renfort deceased family mbrs.

**Saturday, November 23rd**

9:00am: Thanksgiving.....Farrah Heba Beaubrun  
4:00pm: No Mass intention

## Saint Matthew's

11/17/19. Memorial Mass: Ismène St. Louis Toussaint.  
11/19/ 19 Thanksgiving: in honor of La Sainte Face  
11/24/19. Memorial Mass: Ismène St. Louis Toussaint.



## Weekly Readings

Sun: Psalm 98: 5-9; Malachi 3: 19-20a; 2 Thessalonians 3: 7-12; Luke 21: 5-19  
Mon: Psalm 119:53,61,134,150,155,158; 1Mac.10-15,41-43,54- 57,62 63; Luke 18: 35-43  
Tues: Psalm 3:2-7; 2 Maccabees 6: 18-31; Luke 19: 1-10  
Wed: Psalm 17:1bcd,5,6,8b,15; 2 Mac. 7: 1,20-31; Luke 19: 11-28  
Thurs: Psalm 50: 1b,2,5,6,14,15; 1 Mac. 2: 15-29; Luke 19: 41-44  
Fri: Psalm 1 Chro.29: 10abcd,11abcd,12abcd; 1 Mac.4:36,37,52-59; Luke 19: 45-48  
Sat: Psalm 9:2-4, 6, 16, 19; 1 Maccabees 6: 1-13; Luke 20: 27-40  
Sun: Psalm 122: 1-5; 2 Samuel 5:1-3; Colossians 1: 12-20; Luke 23: 35-43



## From the Administrator's Desk

### AWAITING THE DAY OF THE LORD

### WELCOME TO OUR WEEKLY PARISH BULLETIN!

Thirty-third Sunday in ordinary time already! Next Sunday will be the feast of Christ the King and the last Sunday of the liturgical year C. At Saint Angela's we are looking forward to holding our three-day mission as well as the fundraiser gala in mid-December. And at Saint Matthew's we pledge to close the year 2019 with our traditional end-year Triduum and the special New Year's Eve celebration. Time is moving ahead, and we are committed to moving as well. The readings focus our attention on the End Times and the return of Jesus in glory. The gospel witnesses how, since Jesus' time, people have been already predicting the end of the world. And Jesus seems to temper their apprehension: "Many will come in my name, saying, 'the time has come,' do not follow them!" In the expectation of the Day of the Lord, Jesus warns his followers that they will be confronted with persecution, false teaching, betrayal and condemnation: "You will even be handed over by parents, brothers, relatives, and friends..." Far from wanting to scare us, Jesus actually makes us aware of the situation of all those who follow him by living according to the gospel. When we look for love, harmony, and justice, and when we do good in general, we are often faced with hatred, contempt, and hostility, sometimes from people very close to us. As we try to assume our daily duties as parishioners and clergy, we are moving forward, awaiting the Day of the Lord. We live watching and praying, confident and attentive to the signs of times. The day of the Lord will come, and whatever happens, that will be a day of relief and deliverance for all those who hope in the name of the Lord: "the sun of justice with its healing rays will rise for them," the first reading proclaims. No alarm, no panic! "Not a hair on your head will be destroyed," Jesus assures us.

Fr. Breneville



**Parish Bulletin Submission: Monday**  
**Marie Suze Pierre "maries272@hotmail.com"**  
**Deacon Joseph E. Dorlus**  
**"dorlus7@aol.com"**  
**stangelamattapan@gmail.com**  
**Phone: 617-298-0080 /81**  
**Fax: 617-298-2388**

Sœurs et Frères dans le Seigneur,  
 Saint Luc prêche et compose précisément son évangile dans un temps de persécution, marqué par la destruction du Temple de Jérusalem, qui est le Sanctuaire de la présence de Dieu au milieu de son peuple. Un seul Dieu, un seul Temple. Imaginez qu'on nous annonce tout à l'heure la destruction de la basilique Saint-Pierre à Rome et le bombardement du Vatican. C'est la fin du monde, dirions-nous aussi comme les disciples.

Aujourd'hui aussi, le monde est rempli de menaces, de guerres, de massacres, de pollutions, de famines. Les scientifiques nous expliquent qu'un jour ou l'autre les humains pourraient mourir « broyés et grillés », noyés ou asphyxiés. Déstabilisés par des sectes, des gens ont la hantise de la « date », l'obsession des apparitions, des révélations, des messages.

Jésus, LUI, répète depuis deux mille ans : Beaucoup viendront sous mon nom en disant : « Le moment est proche, est tout proche ». Et bien, de grâce, ne les écoutez pas, ne marchez pas derrière eux. Il a même précisé : « Vous n'avez pas à connaître les temps et les moments que le Père a fixés ». Il est donc inutile et vain de spéculer sur le jour et sur l'heure, d'autant plus que notre mort, qui est aussi relativement imminente, sera déjà pour chacun de nous une sorte de fin du monde. Même si pour la foi, il s'agit plutôt d'un passage, d'une mutation, d'un achèvement. C'est l'épreuve d'un accouchement, qui, lui, ne se fait pas sans douleur.

C'est Jésus qui a inauguré les « derniers temps ». Le temps où le Christ ressuscité vient nous donner sa Parole et son Esprit, pour nous libérer déjà des forces de la mort et nous faire passer de l'égoïsme à la charité et à la solidarité, de l'avarice à la générosité, de la rancune au pardon. C'est ainsi que le Royaume nouveau, d'amour, de justice et de paix, est déjà en germe parmi nous. Il nous appartient de le bâtir, de le faire croître pour qu'il porte des fruits. L'évangile de ce jour n'est pas destiné à nous faire peur. Mais bien à nous rendre vigilants et responsables de ce monde, dont nous sommes les gérants. Nous sommes donc aussi responsables du Royaume de Dieu, de justice et de paix. Nous sommes appelés à en être les témoins.

Ainsi, chaque jour est toujours « SON » jour. Son jour, c'est tous les jours.

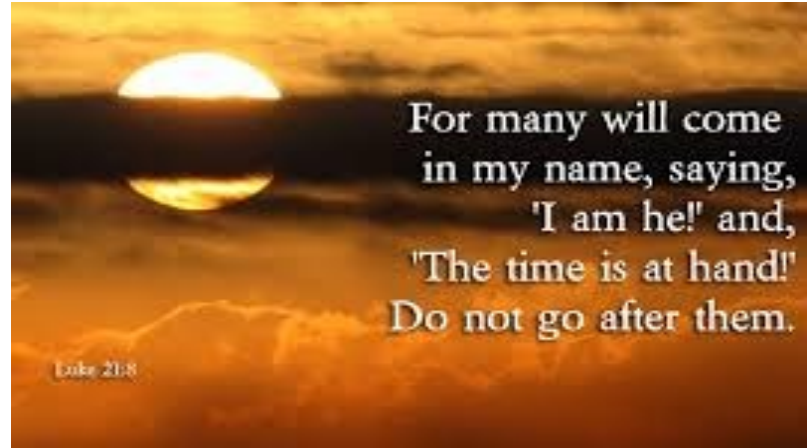
Fr. Massillon



**MONTEZ VITE AVANT QU'IL NE SOIT TROP TARD**

St. Angela Merici- 1548 Blue Hill Ave.- Mattapan

**Saint Matthew's Offertory:** 11/10/2019 \$ 1,963.00  
**Saint Angela's Offertory:** 11/10/2019 \$ 3570.04



**CELEBRATION DE LA THANKSGIVING:** Thanksgiving est une fête célébrée aux États-Unis le quatrième jeudi de novembre, qui est l'équivalent du 2 janvier, Jour des Aïeux en Haïti. En 1620, une centaine de dissidents anglais, nommés Pères pèlerins (Pilgrim Fathers), débarquent au Mayflower dans la baie de Plymouth au Massachusetts. Ils y fondent la colonie et la ville de Plymouth. Mais les débuts de la colonisation furent difficiles et la moitié des arrivants périrent du 'Scorbut,' maladie grave, de fréquence en vitamines très courante à l'époque. Les survivants ne durent leur salut qu'à l'intervention de deux autochtones nommés Squanto et Samoset qui, avec l'aide de leur tribu, les Wampanoags, leur offrirent de la nourriture, puis leur apprirent à pêcher, chasser et cultiver du maïs. Afin de célébrer la première récolte, à l'automne 1621, le gouverneur William Bradford décréta trois jours d'action de grâce. Les colons invitèrent alors le chef des Wampanoags, Massasoit, et 91 de ses hommes à venir partager leur repas en guise de remerciement pour leur aide. Durant ce festin, des dindes sauvages et des pigeons furent offerts. Le 29 juin 1671, Charlestown, MA tint le premier Thanksgiving décrété par une administration publique. Au cours du XVIIIe siècle, les colonies ont généralement observé tous les ans des jours de Thanksgiving. Ce n'était pas un jour marqué par la nourriture et la boisson abondantes, mais plutôt un jour de prières et de jeûne. C'est en octobre 1863 que le président Abraham Lincoln formula la grande "Proclamation du Thanksgiving" qui décréta le 4ème jeudi du mois de novembre comme 'Jour de louange et d'Action de Grâce'. Et depuis lors, Thanksgiving est devenu un jour national férié dans tous les États-Unis d'Amérique. Le repas de Thanksgiving qui était déjà un repas très riche a vu au cours des ans son menu augmenté grâce à l'apport des autres communautés ethniques vivant aux États-Unis, qui se sont aussi appropriées cette fête comme un jour d'Action de grâce à Dieu pour leur présence sur cette terre d'opportunité. Mais partout aux États-Unis, la composante principale et célèbre du repas de Thanksgiving est incontestablement la dinde, animal tout juste découvert par les premiers Européens dans le Nouveau Monde.

**Saint Angela**

**Baptism for January 2020**

Pou Batèm an kreyol inskripsyon kòmanse  
Registration in English is started.

**Instruction:**

English: Saturday, January 4, 2020; 2:00 pm  
Français: Samedi, 4 janvier, 2020 à 2:00pm

**Baptism Date:**

Français: Samedi, 18 janvier, 2020 à 2:00 pm  
English: Saturday, January 25, 2020 @ 2:00 pm

**Saint Matthew**

**Anregistreman:** Vini denpi kounye a, lap fèt nan Sen Matye;  
nap tan-n nou.

**Klas Batèm:** Pou manman, papa, marenn, parenn.

Samdi, 4 Janvie, 2020 a 2 zè nan Sen Matye.

**Seremoni Baptèm nan:** Samdi 11 Janvie, a 2 zè nan apre  
midi



**The Nineteenth Annotation Retreat of the Spiritual Exercises of Saint Ignatius of Loyola an Invitation to Meet Christ in Prayer**, is a retreat intended to be done in the midst of ordinary everyday life. The retreat is available for Catholic Adults in a group setting and is offered over the course of twenty-three weeks. Participants pray with suggested scripture passages daily and meet each week to share their experience of prayer and prepare for the upcoming week.

This year the exercises will begin on Wednesday, November 20, 2019 and conclude April 29, 2020. The group will meet weekly from 10am to 12 noon at Our Lady Help of Christians Parish, Newton, MA. Mary Ann McLaughlin will direct the Spiritual Exercises. For further information please call Mary Ann at **617-686-2287** or email: **maryannmclaughlin2@aol.com**

**November 17 ~ Thirty-third Sunday of Ordinary Time**

As the Liturgical Year draws to a close, the readings have a dark, somewhat frightening tenor about them. But Jesus offers hope, even amid predictions of "...powerful earthquakes, famines, and plagues from place to place" and yes, persecution too. This gospel reminds us to pray for victims of natural disasters as well as for those Christians who are being persecuted for their faith. The growing secularization of our culture demands that people of faith be ready to give testimony to the saving message of Jesus Christ. Jesus assures us, "I myself shall give you a wisdom in speaking that all your adversaries will be powerless to resist or refute." Trust Jesus, He will give you the wisdom to say what needs to be said.

St. Angela Merici- 1548 Blue Hill Ave.- Mattapan



**COME JOIN US TO REBUILD  
OUR CHURCH!  
ST. ANGELA**



**ANNUAL  
FUNDRAISING CHRISTMAS GALA  
DECEMBER 14TH, 2019**

**AT 7:00PM**

**SAINT ANGELA MERICI CHURCH HALL  
1540 BLUE HILL AVENUE, MA 02126**

**ADULT \$ 40.00**

**ADMIT ONE**

**17 Novanm ~Tranntwazyèm Dimanch lan Tan Òdinè**

Kòm Ane Litijik lan ap vanse pou I fini, lekti yo bay kè sote, kòm si nou ta ka menm rive pè. Men, Jezi ofri espwa, menm nan mitan sa ki gen pou rive yo "... tranblemanntè sovaj, grangou, ak kalamite soti lan yon kote rive lan yon lòt" epi tou, pèsekisyon. Levanjil sa a fè nou sonje pou nou lapriyè pou viktim katastwòf natirèl yo, menm jan pou Kretyen sa yo ke yo te pèsekite akòz lafwa yo. Sekilarizasyon k ap grandi lan kilti nou an mande ke moun ki gen lafwa yo, mete yo prè pou bay temwayaj sou mesaj pwoteksyon Jezikri an. Jezi di nou avèk asirans, "Mwen menm mwen pral ba ou lasajès nan pawòl ou yo ke menm lènmi w yo pap gen fòs pou reziste oswa kontredi w." Kwè lan Jezi, li pral ba w bon konprann lan pou w di sèlman sa ki nesesè pou w di.

**CURSILLO** *An opportunity to deepen your faith*

The Boston Cursillo Movement [www.bostoncursillo.org](http://www.bostoncursillo.org)  
Fr Bill Murphy and Mary Ann McLaughlin will be the Spiritual Directors of upcoming weekends. The Boston Cursillo Weekends are held at The Campion Center, 319 Concord Road in Weston, Massachusetts. For more information call: Chris Graf 617-332-5548

The dates for the Cursillo Weekends are:

Men's Weekend December 5 - 8, 2019

Women's Weekend March 5-8, 2020

Men's Weekend April 23-26, 2020

ANNOUNCEMENTS 11/10/2019

ANONS - SEMEN 11/10/2019

FR. GARCIA is willing to welcome anyone who wants to meet him at his office at the Rectory of Saint Angela Monday to Friday 9:30 – 12noon, except Wednesday & Thursday. Fr. Massillon will be at St. Angela, Wednesday & Thursday 9:30 -12:00 noon. Fr Garcia receives at Saint Matthew’s in the afternoon by appointment only. You can also call his cell phone number: 617-922-2049

P. GARCIA gen biwo pou tout moun ki ta vle rankontre avèk li chak lendi, madi, ak vandredi de 9 h 30 am a 12 h 00 pm nan Pawas Sent Angela. Fr. Massillon ap nan St. Angela Mèkredi ak Jedi 9:30-Midi Nou kap wè P Garcia tou nan Sen Matye sou randevou lè apremidi. Nou kap rele nan nimewo sa 617 922 2049 pou plis asirans.

IF YOU ARE A PARISHIONER OF SAINT MATTHEW’S and you seek spiritual assistance for a sick person, please call Audanette David at 617 364 9463 or 857 719 2935.

SI OU SE FIDEL SEN MATYE ou ta vle yon prèt vizite yon moun ou ki malad e fè moun sa jwenn lakominyon chak dimanch ou mèt rele sè Audanette nan nimewo sa yo: 617 364 9463 oubyen 857 719 2935.

IF YOU ARE A PARISHIONER OF SAINT ANGELA’S and you seek spiritual assistance for a sick person, please call Marie François at 617 980 5204.

SI OU SE FIDEL SENT ANGELA ou ta vle yon prèt vizite yon moun ou ki malad e fè moun sa jwenn lakominyon chak dimanch ou mèt rele sè Marie François nan nimewo sa 617 980 5204.

SAVE THE DATE: A traditional fundraising Thanksgiving dinner will be held in the hall of Saint Matthew’s church on Saturday November 23 beginning 7pm. All are invited. Participation fee: \$30 for adults, and \$15 for children above 15 years old. Those who pay on time will receive a turkey as a token of gratitude at the end of the event.

MÈKREDI KAP 13 NOVANM APATI 7PM nan legliz Sent Angela ap gen yon mès espesyal an lonè NotreDam de Fatima. Mès sa va toujou fèt chak 13 nan tout mwa yo. Envite tout moun ki ta renmen patisipe.

THERE WILL BE ANOINTING OF THE SICK after each mass during the weekend of December 8. Please help and encourage those you know who are sick to come to mass those days, (if it’s possible.)

MAKE DAT SA: Ap gen Thanksgiving dinner yo toujou fè chak ane nan St Matye, ane sa se ap nan samedi 23 Novembre apati 7:00pm. Pri a se \$30 pou granmoun e \$15 pou timoun anba 15 ans. Tout moun envite. Pran tikè nou bonè paske tout moun ki achte tikè yo 2 jou avan fèt la ap gen dwa ak yon kondenn kòm kado nan fin fèt la. Mèsi.

OUR ADVENT MISSION will take place at Saint Angela’s church from Monday December 9 to Wednesday December 11 starting at 7pm. The mission theme will be: “Nothing is impossible for God” (Luke 1, 37).

AP GEN ONKSYON POU MALAD YO apre chak mès nan weekend 8 Desanm kap vini an. Tanpri ede, ankouraje moun ki malad yo vini lamès jou sa, (si sa posib.)

SAVE THE DATE: A fundraising event, which is also our Christmas Gala - is scheduled for Saturday December 14 at Saint Angela’s Hall. The participation fee is \$40. The funds collected will serve for the replacement of the carpet of Saint Angela’s Church. Please consider buying a ticket or giving a donation to help our church building be more welcoming. Thank you in advance for your generosity.

NAP GEN 3 JOU MISION LAVAN nan pawas STA kap komanse Lendi kap 9 Desanm e kap fini Mèkredi kap 11 Desanm apati 7pm. Tèm mision an se: ‘Pa gen anyen ki enposib pou Bondye’ (Lik 1, 37).

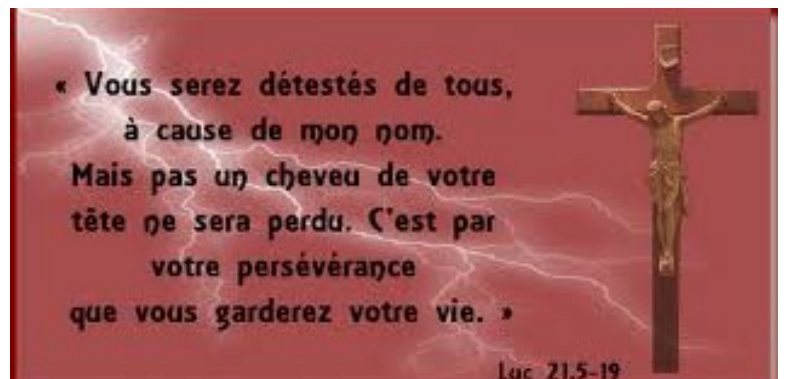
PLEASE NOTE WHEN YOU COME to Church, do not come alone. Offer a ride to someone who does not have a car. It is a good way to be a disciple, as you help bring someone to the Lord.

GEN YON FUNDRAISING - GALA NOWEL 2019 ki va fèt jou kap Samdi 14 Desanm 2019. Frè patisipasyon nan Gala \$40. Lajan sa va sèvi pou ede ranplase Kapèt ki nan legliz nou an. Tanpri nap mande ou déjà pou achte yon tikè oubyen fè yon donasyon pou pèmèt legliz nou an vin pi bèl e pi akeyan. Mèsi anpil pou jenerozite ou. Nap jwen tikè nan legliz la ak nan presbitè-a.

NAP MANDE-W TANPRI LÈ WAP VINI LEGLIZ pa vini pou kont ou. Ofri yon moun ki pa gen machi-n woulib, pase chèche-l.



St. Angela Merici- 1548 Blue Hill Ave.- Mattapan





**St. Angela Merici Church**

1548 Blue Hill Avenue  
 Mattapan, MA 02126  
 Telephone—617-298-0080 / 617-298-0081  
 Fax—617-298-2388  
 Website: amcatholic.org

**Saturday: 4:00pm Mass (English)**

**Sunday Masses:**

Sunday 7:00 am (Creole/French/English)

11:00 am (English)

1:30 pm (French/Haitian Creole)

**Weekday Mass:** 9:00 am ( Bilingual, Monday through Saturday)

**Monday & Friday: No 5:30 Mass on Monday evening, but we still have adoration of the blessed Sacrament all day on Monday Benediction 4:30pm.**

9:45 am ( Exposition of the Blessed Sacrament ) **all day**

5:30 pm ( Benediction followed by the Mass only on Friday)

No Mass on Tuesday morning

**Holiday Masses**

9:00 am / 5:30 pm / 7:00 pm as announced

**Charismatic Renewal:**

Tuesday: 7:00 pm ( Haitian Creole ) Main Church

**Holy Family Group:** Saturday 5:00 pm ( Haitian Creole )  
 Church Hall

**Legion Of Mary:** Saturday 3:00 pm (Haitian Creole)  
 Conference room

**1st Saturday of the month:** Mille Ave ( in the chapel after Mass)

**Devotion to Our Lady of Fatima:** 13th of May at 7:00pm

**Baptisms:** Call Parish office for appointment.

**Confessions:** Call Parish office for appointment.

**Marriage:** Contact one of the priests at least six (6) months in advance

**Staff of St. Angela/St. Matthew Parishes**

Rev. Garcia Breneville /Administrator

Rev. Feguens Massillon, Parochial Vicar

Rev. Hermann Heriveaux / In Residence

Rev. Lorant Alfred / In Residence

Deacon Joseph E. Dorlus, Pastoral Associate

Mr. Derrick R. Dominique, Business Manager

Ms. Marie Suze Pierre, Secretary / Saint Angela

Mrs. Colette Ostine, Secretary / Saint Matthew

Mrs. Bernadette Obas, Religious Education Coordinator

Mrs Josette Beaubrun, Confirmation Coordinator

**St. Angela Merici— 1548 Blue Hill Ave.—Mattapan**



**St. Matthew Church**

33 Stanton Street  
 Dorchester, MA 02124  
 Telephone—617-436-3590 / 617-436-3591  
 Fax—617-533-7504  
 Website: amcatholic.org

**Sunday Masses:**

Saturday:5:00 pm

Sunday: 9:30 am ( English )

11:00 am ( French creole )

**Weekday Masses:**

Monday through Wednesday: 5:00 pm (French / Haitian Creole)

**Holiday Masses:** As announced

**Food Pantry:**

Saturday: 9:00 am to 12.00 Noon

By SR. Mary Damian Powers, SM

Sponsored by St. Eulalia in Winchester

**Charismatic Renewal:**

Friday: 7:00 pm ( Haitian creole ) in the Main Church

Sunday: 6:00 pm ( Haitian creole ) in the Chapel

**Wednesday** –Adoration all day from 8:30 AM until 5PM Mass

1st Saturday of the month: Mille Ave

**Devotion to Our Lady of Fatima:** 13th of each month at 6:00 pm

**Legion of Mary: Saturday at 6pm (Haitian Creole) in the Chapel.**

**Religious Education:**

Grades: K-8

Sunday: 9:15 am to 10:45 am

(In the Church and the Church Hall)

High School Confirmation Program

Sunday afternoon as scheduled at the Rectory

**1540 Blue Hill Avenue  
 Mattapan, MA 02126**

**St. Matthew - 33 Stanton Street—Dorchester**